



## Sárospatak Város Önkormányzata Képviselő-testülete

3950 Sárospatak, Kossuth u. 44.  
Tel.: 47/513-250 Fax: 47/311-404  
E-mail: spatak.ph@t-online.hu



888-3/2008.

### J e g y z ő k ö n y v

**Készült:** Sárospatak Város Képviselő-testülete 2008. január 25-én tartott ülésén.

**Jelen vannak:** Dr. Hörcsik Richárd polgármester  
Darmos István  
Egyed Attila  
Erdős Tamás  
Feró István Ferenc  
Hajdu Imre  
Hutkainé Novák Márta  
Krai Csaba  
Kőszegi Bertalan  
Ladomérszky László István  
Lendák Lajos Zoltán  
Oláh József Csaba  
Saláta László Mihály  
Stumpf Attila  
Stumpf Gábor József  
Szabó András  
Zérczi László képviselők  
  
dr. Komáromi Éva jegyző

**Meghívottak:** Lőrincz György tűzoltóparancsnok, Dr. Téglás István alezredes, kapitányságvezető, Lendvainé Szendrei Ágnes a Mese Óvoda és Bölcsőde vezetője, Gönczy Zoltán az Árvay Diáksport Egyesület elnöke, Vukovich Lászlóné aljegyző, Dankóné Gál Terézia jegyzői irodavezető, Peremiczkiné Dobos Edina Műszaki és Kommunális irodavezető, György Zoltán csoportvezető, Batta-Istók Sándor belső ellenőr, Donkó József közművelődési szakreferens, Vighné Fehérvári Zsuzsanna ifjúsági és sportreferens.

**Megjegyzés:** Aros János igazoltan van távol. Lendák Lajos Zoltán a 2. napirendi pont tárgyalása közben érkezett. Hajdu Imre a 2., 6. napirendi pont szavazásánál, a 7. napirendi pont 3. szavazásánál nem volt jelen. Erdős Tamás a 2. napirendi pont szavazásánál nem volt jelen. Stumpf Attila a 4. napirendi pont szavazásánál nem volt jelen. Oláh József Csaba a 6. napirendi pont szavazásánál nem volt jelen. Egyed Attila a 7. napirendi pont 3-4. szavazásánál nem volt jelen. Lendák Lajos Zoltán a 9.

napirendi pont, 10. napirendi pont első szavazásánál nem volt jelen. Kőszegi Bertalan a 10. napirendi pont második szavazásánál nem volt jelen.

*Az ülésről felvételt készít a Zemplén Községi Televízió.*

**Dr. Hörcsik Richárd:** Az év első rendes képviselő-testületi ülésén köszönti a testület tagjait, a meghívott vendégeket, a Polgármesteri Hivatal munkatársait és a Zemplén Televízió nézőit. A jelenléti ív alapján megállapítja, hogy a Képviselő-testület ülése határozatképes. Javasolja, elsőként azon napirendeket tárgyalják, melyekhez vendégek érkeztek. Kéri az esetleges kiegészítéseket a napirendek tárgyalására vonatkozóan.

**Feró István Ferenc:** Nyílt ülésen egyéb ügyek között szeretne rövid tájékoztatást adni a Pénzügyi Bizottság ülésén megtárgyalt belső ellenőri vizsgálati jelentésekről.

**Erdős Tamás:** Szintén egyéb ügyek között szeretne előterjesztést tenni a 2007. évi TEUT pályázatok lehívásra nem került összegeinek lemondásáról.

**dr. Komáromi Éva:** Külön napirendi pontként kéri felvenni a szociális rendelet módosítását, mely a január 1-től életbe lépő törvényi változások miatt szükséges. Bizottságok tárgyalták a napirendet.

**Dr. Hörcsik Richárd:** Kéri a testület döntését az elhangzott módosításokra vonatkozóan.

**A Képviselő-testület az elhangzott módosításokat egyhangúlag elfogadta.**

**Dr. Hörcsik Richárd:** Kéri a testület döntését a módosításokkal együtt a napirendről.

**A Képviselő-testület az alábbi napirendi pontok tárgyalását egyhangúlag elfogadta:**

**Napirend előtt:**

**Tájékoztató a két ülés között tett fontosabb intézkedésekről és eseményekről**

*Előterjesztő:* Dr. Hörcsik Richárd polgármester

**N a p i r e n d :**

**1. Előterjesztés kötvénykibocsátással kapcsolatos határozathozatalról**

*Előterjesztő:* Dr. Hörcsik Richárd polgármester

*Véleményezi:* Gazdasági, Idegenforgalmi és Városfejlesztési Bizottság, Pénzügyi Bizottság, Ügyrendi és Jogi Bizottság

**2. Tájékoztató Sátoraljaújhely Város Önkormányzata Hivatásos Tűzoltósága tevékenységéről**

*Előterjesztő:* Lőrincz György tűzoltóparancsnok

**3. Előterjesztés az önkormányzat fenntartásában működő közoktatási intézmények tanítási időkeretéről**

*Előterjesztő:* Dr. Hörcsik Richárd polgármester

*Véleményezi:* Oktatási, Ifjúsági és Sportbizottság

4. **Előterjesztés a Mese Óvoda és Bölcsőde, valamint tagintézményei Helyi Nevelési Keretprogramjának elfogadásáról**  
*Előterjesztő:* Dr. Hörcsik Richárd polgármester  
*Véleményezi:* Oktatási, Ifjúsági és Sportbizottság
5. **Előterjesztés a Pannon GSM Távközlési Zrt. által bérelt ingatlan bérleti szerződésének meghosszabbítására**  
*Előterjesztő:* Erdős Tamás tanácsnok  
*Véleményezi:* Gazdasági, Idegenforgalmi és Városfejlesztési Bizottság, Pénzügyi Bizottság, Ügyrendi és Jogi Bizottság
6. **Előterjesztés a KEOP 2.2.3. ricsei sérülékeny vízbázisvédelmi programra pályázat benyújtásáról**  
*Előterjesztő:* Dr. Hörcsik Richárd polgármester  
*Véleményezi:* Gazdasági, Idegenforgalmi és Városfejlesztési Bizottság, Pénzügyi Bizottság, Ügyrendi és Jogi Bizottság
7. **Előterjesztés a Sárospatak, Kossuth út 48. és 50. szám alatti üzlethelyiségek bérbeadására**  
*Előterjesztő:* dr. Komáromi Éva jegyző  
*Véleményezi:* Gazdasági, Idegenforgalmi és Városfejlesztési Bizottság, Pénzügyi Bizottság, Ügyrendi és Jogi Bizottság
8. **Tájékoztató a Rákóczi Diáksport Egyesület és az Árvay Diáksport Egyesület munkájáról**  
*Előterjesztő:* Gönczy Zoltán az Árvay Diáksport Egyesület elnöke  
*Véleményezi:* Oktatási, Ifjúsági és Sportbizottság
9. **Előterjesztés a szociális igazgatásról és szociális ellátásokról szóló 1/2005. (II.1.) rendelet módosítására**  
*Előterjesztő:* dr. Komáromi Éva jegyző  
*Véleményezi:* Ügyrendi és Jogi Bizottság, Egészségügyi és Szociális Bizottság
10. **Egyéb ügyek**
  - Feró István Ferenc tájékoztatója belső ellenőri vizsgálati jelentésekkel kapcsolatosan
  - Előterjesztés a 2007. évi TEUT pályázatok lehívásra nem került összegeinek lemondásáról
  - Előterjesztés a Termálfürdőben tervezett wellnes központtal kapcsolatos pályázat benyújtására és a megvalósításhoz szükséges pénzügyi fedezet biztosítására*Előterjesztő:* Erdős Tamás tanácsnok  
*Véleményezi:* Gazdasági, Idegenforgalmi és Városfejlesztési Bizottság, Pénzügyi Bizottság

**Zárt ülésen:**

1. **Előterjesztés a nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérbeadásának felülvizsgálatáról**

*Előterjesztő:* Aros János alpolgármester

*Véleményezi:* Gazdasági, Idegenforgalmi és Városfejlesztési Bizottság, Pénzügyi Bizottság, Ügyrendi és Jogi Bizottság

### **Napirend előtt:**

#### **Tájékoztató a két ülés között tett fontosabb intézkedésekről és eseményekről**

*Előterjesztő:* Dr. Hörcsik Richárd polgármester

**Dr. Hörcsik Richárd:** Rövid beszámolót ad a két ülés között történt fontosabb intézkedésekről, eseményekről, mely a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

### **Napirend tárgyalása:**

#### **1. NAPIRENDI PONT**

##### **Tárgy: Előterjesztés kötvénykibocsátással kapcsolatos határozathozatalról**

*Előterjesztő:* Dr. Hörcsik Richárd polgármester

*Véleményezi:* Gazdasági, Idegenforgalmi és Városfejlesztési Bizottság, Pénzügyi Bizottság, Ügyrendi és Jogi Bizottság

**dr. Komáromi Éva:** Bevezetőjében elmondja, a megállapodásban rögzítésre került a kötvénykibocsátás eljárása, ennek az utolsó pontjához ér most a testület határozathozatal szempontjából. Ismerteti a határozat-tervezetet.

**Erdős Tamás:** A Gazdasági, Idegenforgalmi és Városfejlesztési Bizottság megtárgyalta a napirendet, a korábbiakhoz hasonlóan megosztott volt döntésük, 2 igen szavazattal, 2 tartózkodás mellett érdemi döntést nem hozott a bizottság.

**Feró István Ferenc:** A Pénzügyi Bizottság egyhangúlag javasolja elfogadásra a határozat-tervezetet.

**Saláta László Mihály:** Az Ügyrendi és Jogi Bizottság 2 igen szavazattal, 2 tartózkodás mellett érdemi döntést nem hozott az előterjesztéssel kapcsolatban.

**Dr. Hörcsik Richárd:** Megjegyzi, a kötvénykibocsátás utolsó fázisában tartanak. Több rendkívüli képviselő-testületi ülést tartottak ez ügyben, mindent megtettek, hogy jogilag tisztázott legyen az ügy.

**Oláh József Csaba:** A bizottsági elnököktől kérdezi, hogy a kötvénykibocsátás utolsó fázisaként miért volt megosztott a vélemény?

**Erdős Tamás:** Kérdésre válaszolva elmondja, a Gazdasági, Idegenforgalmi és Városfejlesztési Bizottság ülésén két tag a kötvénykibocsátás teljes folyamata során tartózkodással vagy nemmel szavazott. Feltételezi, hogy aki nem támogatta a kötvénykibocsátás szükségességét, minden esetben nemmel szavazott, a tartózkodásokat továbbra sem érti. Véleménye szerint most a testületnek végső felelősséget kell vállalnia.

**Feró István Ferenc:** Beszámol arról, hogy voltak fenntartások, kérdések a kötvénykibocsátás tárgyalása során a Pénzügyi Bizottság ülésén, melyek letisztázódtak. Hiszi, hogy a kötvénykibocsátás a város előnyére fog szolgálni.

**Saláta László Mihály:** Az Ügyrendi és Jogi Bizottság véleménye hasonló, mint a Gazdasági, Idegenforgalmi és Városfejlesztési Bizottságé, mivel személyi átfedések vannak a két bizottság között. Aki az elején tartózkodással szavazott, végig tartózkodással szavazott a kötvénykibocsátás tárgyában elsősorban azért, mert nem látja biztosítottak a visszafizetési garanciát. Személy szerint úgy gondolja, a fejlődés útját nem lehet megállítani. Azt az összeget, melyet felvesz az önkormányzat, értékteremtésbe fordítja, új értéket hoz létre, szó sincs arról, hogy lehetetlen helyzetbe hozzák a várost. Nem beszélve arról, ha termelékeny fürdő indul be, önmagát tudja finanszírozni.

**Ladomérszky László István:** Aggályosnak tartja a kötvénykibocsátást. Korábban is elmondta már, hogy a fürdőfejlesztéssel egyetért, a plusz 500 mFt-ot tartja aggályosnak.

**Dr. Hörcsik Richárd:** Összegzésként elmondja, a vitában elhangzottak pro- és kontra érvek. Közös a felelősség, hisz a város fejlődését kell szolgálniuk. Hangsúlyozza, az idő sürget, a fürdőfejlesztést el kell indítani, a környező régiókban a wellnes és gyógyturizmust próbálják fejleszteni, azonban más forrás nem áll az önkormányzat rendelkezésére. Felelősségteljes döntést kér a testülettől a határozat-tervezetről.

A Képviselő-testület 11 igen szavazattal, 2 nem szavazattal, 3 tartózkodás mellett a következő határozatot hozta:

**888-3/15/2008. (I.25.) KT. számú**

## **h a t á r o z a t**

### **önkormányzati kötvénykibocsátásról**

Sárospatak Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a HYPO Investmentbank AG (székhely: A-3100 St. Pölten, Kremser Gasse 20., cégjegyzékszám: FN 99073 x) 2008. január 21-én tett átvételi nyilatkozatára tekintettel megállapítja, hogy a Képviselő-testület 888-2/7/2008.(I.18.) KT. számú határozatában meghatározott feltételekkel, zártkörű forgalomba hozatal útján, dematerializált formában kibocsátásra kerülő Sárospatak Önkormányzati Kötvények (ISIN-azonosító: HU0000341680) teljes kibocsátott mennyisége, azaz 13.000.000,- (Tizenhárommillió) darab, egyenként 1 (egy) Svájci Frank névértékű kötvény 13.000.000,- CHF (Tizenhárom millió Svájci Frank) vételár megfizetése ellenében a HYPO Investmentbank AG kizárólagos tulajdonába kerül, így a Sárospatak Önkormányzati Kötvények kibocsátandó mennyisége és tulajdonosa a fentiek szerint véglegessé vált. A Képviselő-testület erre tekintettel felhatalmazza és felkéri Dr. Hörcsik Richárd polgármester urat, hogy a Központi Elszámolóház és Értéktár (Budapest) Zrt. közreműködésével lefolytatásra kerülő értékpapír keletkeztetési eljárásban, a kötvények vételárának a Sárospatak Város Önkormányzata, mint kibocsátó javára nyitott letéti számlán történt elhelyezését követően, 2008. január 28. napján, 2008. január 31-i értéknappal kezdeményezze a Sárospatak Önkormányzati Kötvények

**teljes mennyiségének keletkeztetését és a HYPO Investmentbank AG mint kizárólagos kötvénycsúszárló értékpapírszámláján történő jóváírását.**

## **2. NAPIRENDI PONT**

**Tárgy: Tájékoztató Sátorajáújhely Város Önkormányzata Hivatásos Tűzoltósága tevékenységéről**

*Előterjesztő: Lőrincz György tűzoltóparancsnok*

**Dr. Hörcksik Richárd:** Bevezetőjében elmondja, vannak olyan zempléni testületek, melyek térségi regionális feladatot látnak el, ilyen Sátorajáújhely Város Önkormányzata Hivatásos Tűzoltósága is.

**Lőrincz György:** Megköszöni a lehetőséget, hogy beszámolhat 2007. évi tevékenységükről. A tájékoztató kiegészítéseként elmondja, jelenleg két pályázatot nyújtottak be gépjárműfecskeendőre, melyet el is nyertek, valamint egy pályázat folyamatban van nagy értékű védőfelszerelésekre, védőeszközökre. Kéri a testülettől, segítse a Tűzoltóságot a pályázati források előteremtésében.

**Szabó András:** Köszönetét fejezi ki, hogy kispatakon biztosítottak egy tűzoltóautót, mely elnyerte a gyermekek tetszését. Kérdésére részben már válaszolt is parancsnok úr, mert a pályázatok iránt érdeklődött volna.

**Hutkainé Novák Márta:** Az iránt érdeklődik, mennyire népszerű a tűzoltó szakma?

**Zérczi László:** Kérdése, mennyire kiszámítható, vagy teljes mértékben kiszámíthatatlan-e a tüzesetek száma? Ezután gratulál a sportversenyekben elért eredményekhez.

**Lőrincz György:** Felvetésekre válaszolva elmondja, folyamatban van a Tűzoltóság régi, elavult gépeinek cseréje, viszont nagyon nagy hátrányban van e térség, mert nagyon drágák e gépjárművek 100-120 mFt, az önrész pedig 20 %, melyet az önkormányzatoknak kellene megfinanszírozniuk.

Elmondja továbbá, hogy nagyon népszerű a tűzoltó szakma a civilek körében, jelenleg is 10-15-szörös túljelentkezés van.

Zérczi úr felvetésére elmondja, a tüzeseteket nem lehet tervezni, teljesen kiszámíthatatlan. Nagy problémát jelent az állomány számára a szárazfű tüzes időszakok, melyek nagyban lekötik az állományt.

**Dr. Hörcksik Richárd:** A Képviselő-testület nevében megköszöni tűzoltóparancsnok úr és az állomány lelkiismeretes munkáját. Ezután szól a Sátorajáújhely-Sárospatak ikervárosi szerződéséről, mely kapcsán tárgyalhatnak arról – amennyiben van rá lehetőség -, hogyan tudnak segíteni az önerő biztosításában. Szól végezetül az eizenachi, krosnói testvérvárosi kapcsolat kialakításáról, lehetőségeiről.

Kéri a testület döntését a tájékoztatóról.

A Képviselő-testület egyhangú szavazással a következő határozatot hozta:

888-3/16/2008. (I.25.) KT. számú

**h a t á r o z a t**

**Sátoraljaújhely Város Önkormányzata Hivatásos Tűzoltósága tevékenységéről**

**A Képviselő-testület tárgybani tájékoztatót megtárgyalta és tudomásul vette.**

**Megköszöni a Tűzoltóság állományának eddig végzett lelkiismeretes munkáját, további munkájukhoz jó erőt, egészséget kíván.**

**3. NAPIRENDI PONT**

**Tárgy: Előterjesztés az önkormányzat fenntartásában működő közoktatási intézmények tanítási időkeretéről**

*Előterjesztő:* Dr. Hörcsik Richárd polgármester

*Véleményezi:* Oktatási, Ifjúsági és Sportbizottság

**Donkó József:** Ismerteti az előterjesztés lényegét, melyet közösen megtárgyaltak az intézményvezetőkkel, akik egyetértettek vele (versenykíséret, továbbképzés, mérés, értékelés, vizsgáztatás, tanulmányi kirándulás, erdei iskola).

**Lendák Lajos Zoltán:** Az Oktatási, Ifjúsági és Sportbizottság ülésén annak a félelmének adott hangot, hogy mennyire kell egységesen kidolgozni intézményenként, de elhangzott, hogy ezt az intézményvezetők maguk oldják meg, természetesen minél nagyobb korrektséggel, és mindenképp úgy, hogy azok az órák ne vesszenek el, melyeket munkával töltöttek el a pedagógusok. A bizottság egyhangúlag javasolja az előterjesztés elfogadását.

**Dr. Hörcsik Richárd:** Kéri a testület döntését a határozat-tervezetről.

A Képviselő-testület egyhangú szavazással a következő határozatot hozta:

888-3/17/2008. (I.25.) KT. számú

**h a t á r o z a t**

**a közoktatási intézményekben egységesen alkalmazható tanítási időkeret meghatározásáról**

Sárospatak Város Önkormányzatának Képviselő-testülete, mint a fenntartói jogkör gyakorlója hozzájárul ahhoz, hogy közoktatási intézményeiben az intézményvezetők a pedagógusok tanítási időkeretének meghatározásakor, az előterjesztésben foglaltak alapján figyelembe vegyék és beszámítsák a versenykíséretre, a továbbképzésre, a mérésre-értékelésre, vizsgáztatásra, a tanulmányi kirándulásra és az erdei iskolára fordított időt.

**Felelős:** polgármester, intézményvezetők

**Határidő:** azonnal

#### 4. NAPIRENDI PONT

**Tárgy: Előterjesztés a Mese Óvoda és Bölcsőde, valamint tagintézményei Helyi Nevelési Keretprogramjának elfogadásáról**

*Előterjesztő: Dr. Hörcsik Richárd polgármester*

*Véleményezi: Oktatási, Ifjúsági és Sportbizottság*

**Lendvainé Szendrei Ágnes:** Hozzászólásában elmondja, a 2007. évi összevonás és jogutódszervezetként a Mese Óvoda és Bölcsőde intézményegység azt a feladatot adta, hogy valamennyi intézményegységre vonatkozó keretprogramot készítsenek, meghagyva a három óvoda szakmai programját.

Elmondja, sokat tájékozódott azon településeken, ahol ilyen összevonás történt és kérte óvodai szakértők véleményét is, hogy olyan programot készíthessenek, mely iránymutató az új intézmény számára, ugyanakkor nem sérti a tagintézmények szakmai önállóságát sem. Készített egy vitaanyagot, melyet a tagintézmények nevelőtestületei, az Óvodaszék és a tagintézmények képviselőiből alakult 3-3 fős munkacsoport átdolgozott. Január 9-én összehívott értekezleten elfogadásra került a Keretprogram. Ezután néhány szóban vázolja a Keretprogram tartalmát. Megjegyzi végezetül, hogy a Keretprogram mellékletét képezi a három óvoda saját helyi nevelési szakmai programja, valamint a bölcsőde programja.

**Lendák Lajos Zoltán:** Beszámol arról, hogy az Oktatási, Ifjúsági és Sportbizottság ülésén jelen volt a két tagóvoda vezetője is, ők is tájékoztatták a bizottságot az imént elmondottakról. Felmerült észrevétel az óvoda nevével kapcsolatban a tagóvodák vezetőitől, amire – véleménye szerint – a későbbiekben térjenek vissza.

A bizottság egyhangúlag támogatja az előterjesztés elfogadását.

**dr. Komáromi Éva:** Kiegészítésként elmondja, a közoktatási törvényben előírt feltételeknek megfelelően a pedagógiai programot elfogadása előtt független szakértővel véleményeztették, a képviselők meg is kapták, amit elfogadásra javasol a Képviselő-testületnek. Továbbá elmondja, a fenntartó képviseletében eljáró hivatal is megvizsgálta a Keretprogramot és jogszabályoknak megfelelőnek tartja.

**Dr. Hörcsik Richárd:** Kéri a testület döntését az előterjesztéssel kapcsolatban.

A Képviselő-testület egyhangú szavazással a következő határozatot hozta:

**888-3/18/2008. (I.25.) KT. számú**

#### **h a t á r o z a t**

**a Mese Óvoda és Bölcsőde Helyi Nevelési Keretprogramjának  
elfogadásáról**

**A Képviselő-testület a Mese Óvoda és Bölcsőde, valamint tagintézményei, a Carolina Tagóvoda és Kincskereső Tagóvoda Helyi Nevelési Keretprogramját jóváhagyja.**

## 5. NAPIRENDI PONT

**Tárgy: Előterjesztés a Pannon GSM Távközlési ZRt. által bérelt ingatlan bérleti szerződésének meghosszabbítására**

*Előterjesztő:* Erdős Tamás tanácsnok

*Véleményezi:* Gazdasági, Idegenforgalmi és Városfejlesztési Bizottság, Pénzügyi Bizottság, Ügyrendi és Jogi Bizottság

**Erdős Tamás:** Az előterjesztés részletes, valamennyi előző szerződést tartalmazza, bizonyára mindenki számára érthető. Kiegészítésként elmondja, hogy időközben tárgyalta a Pannon GSM illetékes vezetőivel, ennek kapcsán mai napon faxon érkezett egy további megkeresés.

Elsőként a tárgyalásokról szólna: a Pannon GSM láthatólag saját szolgáltatási lehetőségeit biztosítandó a torony létét hosszú távú szerződéssel szeretné lekötni. Ennek oka, hogy az építési szabályzat új, hasonló létesítmények építését már nem teszi lehetővé.

Itt jegyzi meg, már megérkezett az önkormányzathoz egy másik távközlési szolgáltató toronyépítésre vonatkozó igénye. Tudni kell továbbá, hogy a szolgáltatók egymás tornyait oda-vissza bérlik a minél hatékonyabb adásslolgáltatás biztosítása érdekében.

Ezáltal viszonylag kedvező helyzetben van az önkormányzat, hisz a torony saját területén található.

Bizottsági üléseken az fogalmazódott meg – amit továbbított a cég képviselői felé -, hogy az önkormányzat az ajánlott összeg dupláját kéri éves bérleti díjként a területért és a 13 éves szerződéses időtartam maximum 5 év legyen. Arról is szó volt, hogy ezen összeg egy összegben előre történő teljesítése jó lehetőség lenne, megtartva az éves infláció-növekedési ütemet, mely az eredeti szerződésben is szerepel.

A Pannon GSM tett egy ajánlatot, nem szigorúan véve a bérleti jogviszonyra, hanem a meglévő flotta díjkedvezményeire vonatkozóan, melyet ismertet, ami összességében további évi 500 eFt kedvezményt jelentene.

Ezután ismerteti a mai napon érkezett fax tartalmát az ajánlatra vonatkozóan: a Pannon GSM magasnak találja az önkormányzat igényeit, megfontolást javasol. Ha nem járul hozzá az önkormányzat a 13 éves szerződés hosszabbításhoz, akkor a 7,5 évet – ahogy az eredeti szerződésben is szerepel – javasol megjelölni.

Kérése, a testület minden kérdést tekintetbe véve fontolja meg a döntést és ha úgy gondolja, hogy további tárgyalások szükségesek, nem muszály jelen ülésen döntést hozni, hisz ez év december 1-jén jár le az érvényben lévő szerződés. Természetesen a Pannon GSM-nek időben kell értesülnie az önkormányzat szándékairól, hisz lehetőséget kell adni számára, hogy máshol létesíthessen tornyot.

**Feró István Ferenc:** Megjegyzi, a Pénzügyi Bizottság hosszasan tárgyalta e napirendet. Annak ismeretében, amit Erdős tanácsnok úr bizottsági ülésen is elmondott – kedvezmények – a bizottság 2,4 mFt + ÁFA éves bérleti díjat javasol elfogadásra 3 évre előre kifizetve, maximum 5 évre szóló bérleti idővel, az inflációnövekedés figyelembevételével azzal, hogy az önkormányzat járuljon hozzá más forgalmazó toronyra való felszereléséhez.

**Saláta László Mihály:** Az Ügyrendi és Jogi Bizottság előtt még nem volt ismeretes a Pannon GSM ajánlata, így 5 éves bérleti szerződést javasol a bizottság meghatározni 2,4 mFt éves bérleti díjat, ill. 3-5 év bérleti díjat fizessenek meg előre egy összegben.

**Ladomérszky László István:** A területtel kapcsolatosan elmondja, nemcsak ipari célra, szociális bérlakás céljára is alkalmas lenne, melynek esélyeit, értékét csökkenti a torony. Véleménye szerint a szolgáltató cégeknek meg kellene egyezni egymással és egy torony bőven elég lenne a városban.

**Szabó András:** Egyetért a bizottsági véleményekkel. Ha a testület úgy ítéli meg, hogy további tárgyalások szükségesek, azt is el tudja fogadni. A területtel kapcsolatosan még elmondja, jelentéktelen összegért ne adják el, mert itt ipari park létesítésére is sor kerülhet.

**Oláh József Csaba:** Mivel tanácsnok úr említette, hogy nem szükséges jelen ülésen döntést hozni, ügyrendi javaslata, hogy érdemi döntést e napirendi pontban ne hozzanak, folytatódjanak a további egyeztetések a Pannon GSM Zrt-vel.

**Erdős Tamás:** A szociális bérlakás kérdésével kapcsolatosan elmondja, szociális bérlakás építése a városrendezési terv szerint sem lehetséges módosítás nélkül az érintett területen, hisz ipari-gazdasági övezet. Ipari park céljára pedig szintén nem javasolja felhasználni a későbbiekben a területet.

Az lenne a javaslata, abban foglaljon állást a Képviselő-testület, hogy meg kívánja-e szüntetni a Pannon GSM Távközlési Zrt-vel a szerződést 2008. december 1-el. Ez kardinális kérdés, hisz időben kell a ZRt-t erről értesíteni. Hozzáfűzi, megszűnés esetén a szerződés egy éves felmondási időt tartalmaz.

Személy szerint nem javasolja a szerződést megszüntetni a Pannon GSM ZRt-vel. Azt javasolja, folytassák a tárgyalásokat – annak jegyében, hogy tudja a testület milyen pozícióban van a tárgyalássorozatban -, ugyanakkor a lakosság érdekeit sem szabad figyelmen kívül hagyni, hisz megnyugtató, biztos szolgáltatást nyújt a ZRt., a város lefedettsége meglehetősen jó.

Egy keretet kellene megszabni, tolerálható-e a maximum 7,5 éves szerződési időtartam, ezen belül mi lehet az az igény, melyet a város fenntart a tárgyalások folytatására. Fontos a 2,4 mFt éves bérleti díj, a maximált 7,5 év végső szerződési időtartamként, ragaszkodni kellene továbbá ahhoz, hogy esetleg előre egyeztetve minimum 3 éves díjat – ez esetben inflációnövelés nélkül – előre egy összegben megfizessenek, majd inflációval növelt mértéket határozzanak meg (ezzel már kedvezményt tennének, hisz az eredeti szerződésben 7 % szerepel, mely valószínűleg csökkenni fog).

Kérése tehát, támogassák azt, hogy ne vonják vissza a szerződést, hanem folytassák a tárgyalásokat ezen keretek között.

Természetesen kérdés, ha az önkormányzat kitart elvárásai mellett, meddig etikus, hogy elfogadjanak esetleges további kedvezményeket.

**Dr. Hörcsik Richárd:** Oláh képviselő úrnak ügyrendi javaslata volt, miszerint jelen ülésen érdemi döntést ne hozzanak e témában, viszont Erdős tanácsnok úrnak erre újabb ügyrendi javaslata született, így erről kell döntenie a Képviselő-testületnek.

Tehát folytassák a Pannon GSM Távközlési ZRt-vel a tárgyalásokat, érdemi döntést most ne hozzanak, de hatalmazzák fel Erdős Tamás tanácsnok urat a tárgyalások lefolytatására. Megjegyzi, nem szabad elfelejteni, hogy 500 eFt kedvezményt kapna a Pannon Flotta, melynek 523 tagja van a városban. Ezen kívül nagyon fontos az önkormányzat számára a bevételek növelése.

Végezetül kéri a testület döntését.

A Képviselő-testület 16 igen szavazattal, 1 nem szavazattal a következő határozatot hozta:

**888-3/19/2008. (I.25.) KT. számú**

**h a t á r o z a t**

**a PANNON-GSM Távközlési Zrt. által bérelt 3867/1. helyrajzi számú ingatlan bérleti szerződésének meghosszabbításáról**

**A Képviselő-testület az előterjesztést megtárgyalta és úgy döntött, hogy folytatni kell a tárgyalásokat a PANNON-GSM Távközlési Zrt.-vel a bérleti szerződés meghosszabbításának feltételeiről az alábbiak figyelembevételével:**

- maximum 7,5 éves időtartamú szerződéskötés,
- 2,4 millió Ft éves bérleti díj,
- minimum 3 éves bérleti díj összegű megfizetése a szerződés aláírásakor, majd évente inflációval növelt összegű bérleti díj.

**Felelős:** Erdős Tamás tanácsnok

**Határidő:** folyamatos, 2008. március 31.

**6. NAPIRENDI PONT**

**Tárgy:** Előterjesztés a KEOP 2.2.3 ricsei sérülékeny vízbázisvédelmi programra pályázat benyújtásáról

*Előterjesztő:* Dr. Hörcsik Richárd polgármester

*Véleményezi:* Gazdasági, Idegenforgalmi és Városfejlesztési Bizottság, Pénzügyi Bizottság, Ügyrendi és Jogi Bizottság

**Erdős Tamás:** Ismerteti az előterjesztést, kiemelve, hogy a Zempléni Vízmű Kft. pályázatáról, fejlesztéséről van szó, ami Sárospatak lakosságát és a vízszolgáltatás biztonságát is érinti. A Gazdasági, Idegenforgalmi és Városfejlesztési Bizottság ülésén ügyvezető igazgató úr elmondta, anyagi elkötelezettség vállalása nélküli döntésről van szó, így a bizottság egyhangúlag javasolja az előterjesztés elfogadását.

**Feró István Ferenc:** A Pénzügyi Bizottság szintén egyhangúlag támogatja az előterjesztést.

**Saláta László Mihály:** Az Ügyrendi és Jogi Bizottság is egyöntetűen támogatja az előterjesztést.

**Dr. Hörcsik Richárd:** Más hozzászólás, vélemény nem lévén kéri a testület döntését az előterjesztésről.

A Képviselő-testület egyhangú szavazással a következő határozatot hozta:

888-3/20/2008. (I.25.) KT. számú

### **h a t á r o z a t**

**a KEOP 2.2.3 „Vízbázisvédelem” keretében benyújtandó Ricse üzemelő sérülékeny ivóvízbázis diagnosztikai vizsgálata elnevezésű pályázat benyújtásáról**

**Sárospatak Város Képviselő-testülete a Ricse üzemelő sérülékeny ivóvízbázis diagnosztikai vizsgálata elnevezésű pályázat benyújtását a Környezet és Energia Operatív Program 2.2.3 „Vízbázisvédelem” keretében támogatja.**

**A projekt végrehajtása érdekében a konzorciumi megállapodás aláírására Dr. Hörcsik Richárd polgármestert felhatalmazza.**

**A konzorciumi megállapodás jelen határozat mellékletét képezi.**

**Határidő: 2008. január 28.**

### **7. NAPIRENDI PONT**

**Tárgy: Előterjesztés a Sárospatak, Kossuth út 48. és 50. szám alatti üzlethelyiségek bérbeadására**

*Előterjesztő:* dr. Komáromi Éva jegyző

*Véleményezi:* Gazdasági, Idegenforgalmi és Városfejlesztési Bizottság, Pénzügyi Bizottság, Ügyrendi és Jogi Bizottság

**dr. Komáromi Éva:** Röviden ismerteti az előterjesztést, kiemelve, a Munkaügyi Központ – mivel felújítja saját épületét – raktározás céljára kért helyiséget a Képviselő-testülettől, a Hegyközség pedig hosszú távú ingyenes helyiséghasználatot kért, mivel összevont hegyközség jön majd létre, így nagyobb helyiségre lenne szükségük.

A testület – korábbi döntésében – a Kossuth út 48. és 50. sz. alatti nem lakás céljára szolgáló helyiségeket adná át. További kérés volt – mivel a szerződés egyedi megállapodáson alapul –, a szerződéseket a testület fogadja el. A szerződések az előterjesztés mellékletét képezik, melyet az érintett bizottságok megtárgyaltak.

Előzetesen elmondható, hogy a Kossuth u. 48. sz. alatti helyiség, mely a Munkaügyi Központ részére kerülne biztosításra többnyire elfogadást nyert a bizottságok részéről. Hozzáfüzi, itt kérdésként merült fel az üzlethelyiség nagysága, de csak a raktárhelyiséget bérelné a Munkaügyi Központ.

A Hegyközség részére kerülne a Kossuth u. 50. sz. alatti helyiség biztosításra. A Hegyközség vállalta, hogy amennyiben kellően hosszú távra rendelkezésükre bocsátják a helyiséget, értéknövelő beruházásként felújítják az üzlethelyiséget. Vita merült fel a beruházás értékének elszámolásával kapcsolatban, tudomása szerint Erdős tanácsnok úrnak ezzel kapcsolatban módosító indítványa lesz az előterjesztéshez.

**Erdős Tamás:** Elöljáróban elmondja, a Gazdasági, Idegenforgalmi és Városfejlesztési Bizottság mindkét szerződés-tervezetet javasolja jóváhagyásra.

Ismerteti javaslatát – amennyiben jogilag megfelelő – a Hegyközséggel kötendő szerződés 6. pontjával kapcsolatban – pénzügytechnikai elszámolási okokból - :

„6.) Bérelő a helyiség bérletéért a bérbeadónak havi 20.000,-Ft + ÁFA bérleti díjat fizet. A Bérelő igényeinek megfelelő felújítási munkálatok elvégzésére jogosult. Az elszámolás alapját képező tételes felújítási költségvetés jelen szerződéshez csatolandó. Az igazolt felújítási költségeket az önkormányzat számla alapján a Bérelővel elszámolja.”

**Feró István Ferenc:** A Pénzügyi Bizottság mindkét helyiség bérleti szerződését javasolja elfogadásra a Képviselő-testületnek a Hegyközséggel kötendő helyiségbérleti szerződés 9. pontja módosításával (elvégzett felújítási munkák szerinti állapotnak megfelelően köteles a bérbeadó részére visszaadni a bérleményt a bérelő).

Erdős tanácsnok úr javaslatára visszatérve elmondja, ki kell számolni, mennyi évre, milyen beruházásról van szó, stb.

**dr. Komáromi Éva:** Erdős tanácsnok úr javaslatának lényege, hogy a szerződés 6. pontjában szereplő „beleszámít” szó kimarad, tehát nem számít bele az elvégzett felújítási munkák összege a bérleti díjba. Külön kezelendő a bevétel és a kiadás.

**Saláta László Mihály:** Az Ügyrendi és Jogi Bizottság még az eredeti javaslatot tárgyalta, azt egyhangúlag elfogadásra javasolja a testületnek, magánvéleménye megegyezik az Erdős tanácsnok úr által elmondottakkal.

**Dr. Hörcsik Richárd:** Hangsúlyozza, hogy mindkét szóban forgó intézménnyel jó a kapcsolata az önkormányzatnak, melynek a továbbiakban is így kellene maradnia. Sárospatak jól felfogott érdeke, hogy egyik központja a hegyaljai hegyközségeknek Sárospatak legyen, ezért viszont tenni is kell. A Munkaügyi Központtal szintén nagyon jó a kapcsolat, de felújítják helyiségüket, remélhetőleg az ügyfélfogadás zavartalanabb lesz a parkolási gondok miatt.

**Darmos István:** Erdős tanácsnok úr javaslatával kapcsolatosan kérdése, nem kellene-e limitálni azt az összeget, mely felújításra fordítható?

**Ladomérszky László István:** Elmondja, elkezdődött a belváros bizonyos részeinek hosszabb távon történő átalakításának gondolata, véleménye szerint ez az épületegyüttes is ebbe a kategóriába kell, hogy tartozzon. Nem szívesen javasolja a hosszú távú elkötelezettséget, továbbá meggyőződése, nem is ideális ezen célokra az épületegyüttes (parkolás), harmadik momentum pedig az, hogy nagyon vegyes az épületegyüttes (lakóház, iroda, üzlethelyiség).

**Dr. Hörcsik Richárd:** Megjegyzi, a hivatal környékén valóban meg kell oldani a parkolási gondokat, mely szerepel majd a városrekonstrukciós pályázatban. Hozzáfűzi, már tavaly szeretett volna az önkormányzat pályázatot benyújtani un. önkormányzati negyed kialakítására, mely lehetőség még sajnos nem nyílt meg, ezért átmenetileg hasznosítva lenne az épületegyüttes. Szól végül a hivatal megfelelő elhelyezéséről.

**dr. Komáromi Éva:** Felhívja a figyelmet mindkét szerződés-tervezet 14. pontjára, melyben szerepel a határozott idő, ill. a három hónapos felmondási lehetőség biztosítása.

**Erdős Tamás:** A két kérelmezőnek most van problémája, ezért mos kellene rajtuk segíteni, ideiglenes megoldásról van szó, egyébként egyetért Ladomérszky képviselő úrral. Darmos képviselő úr kérdésére válaszolva elmondja, a szerződés-tervezet 6. pontjában szerepel, hogy

az elszámolás alapját képező tételes felújítási költségvetés a szerződéshez csatolandó, abban kerül a limitálás megállapításra. Addig nem írják alá a szerződést, amíg a pontos felújítási igény és összeg nem kerül meghatározásra.

**dr. Komáromi Éva:** Két határozati javaslatról szükséges szavazni. A Kossuth u. 48. szám alatti nem lakás céljára szolgáló üzlethelyiség vonatkozásában nem volt eltérő módosító indítvány.

**Dr. Hörcsik Richárd:** Kéri a testület döntését a Kossuth u. 48. sz. alatti üzlethelyiség bérbeadásáról.

A Képviselő-testület egyhangú szavazással a következő határozatot hozta:

**888-3/21/2008. (I.25.) KT. számú**

### **h a t á r o z a t**

**a Sárospatak, Kossuth út 48. szám alatti ingatlan bérbeadásáról**

**A Képviselő-testület tárgybani előterjesztést megtárgyalta és – e határozat mellékletét képező helyiségbérleti szerződést – elfogadja.**

**Felelős:** alpolgármester

**Határidő:** azonnal

*A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi.*

**dr. Komáromi Éva:** A Kossuth út 50. sz. alatti ingatlan bérbeadásával kapcsolatosan a helyiségbérleti szerződés módosulna: Egyrészt a 9. pont átvételkori állapotot tartalmaz, ez módosítás után „*az elvégzett felújítási munkák szerinti állapotnak megfelelően*” szövegrészre változna.

**Dr. Hörcsik Richárd:** Kéri a testület döntését az elhangzott módosító javaslatról.

**A Képviselő-testület az elhangzott módosító javaslatot egyhangúlag elfogadta.**

**Erdős Tamás:** *Ismerteti a tervezet 6. pontját, miszerint: „Bérlő a helyiség bérletéért a bérbeadónak havi 20.000,-Ft + ÁFA bérleti díjat fizet. A Bérlő igényeinek megfelelő felújítási munkálatok elvégzésére jogosult. Az elszámolás alapját képező tételes felújítási költségvetés jelen szerződéshez csatolandó. Az igazolt felújítási költségeket az önkormányzat számla alapján a Bérlővel elszámolja.”*

**dr. Komáromi Éva:** Nem túl egzakt a nagyságrend meghatározása.

**Kószegi Bertalan:** Véleménye szerint a Hegyközség készítsen egy felújítási tervet, melyet átvizsgál a Gazdasági, Idegenforgalmi és Városfejlesztési Bizottság vagy annak elnöke, és eldönti, hogy indokolt-e vagy sem. Az épület közművekkel rendelkezik, tehát nagy felújítást valószínűleg nem terveznek.

**dr. Komáromi Éva:** Tudomása szerint elsősorban tisztasági festést szeretne végezni a Hegyközség.

**Ladomérszky László István:** Ügyrendi javaslata, maximum egy éves bérleti díjat határozzanak meg a szerződésben.

**Erdős Tamás:** Az ügyrendi javaslat alapján úgy szólna a mondat, hogy „Bérlő maximum az egy éves bérleti díj mértékéig jogosult felújítási munkálatokat elvégezni...”

**Köszegi Bertalan:** Felveti, nem áll-e fenn az a veszély, hogy a tetőszerkezetet kívánja felújítani kérelmező és azt számítsa be a bérleti díjba az önkormányzat?

**dr. Komáromi Éva:** Belső felújítási munkák szerepelnek a szerződésben, tehát ez a veszély nem áll fenn.

**Dr. Hörcsik Richárd:** Kéri a testület döntését az Erdős tanácsnok úr által elhangzott módosító javaslatról.

**A Képviselő-testület 14 igen szavazattal, 1 nem szavazattal elfogadta Erdős tanácsnok úr módosító javaslatát az alábbiak szerint:**

**„6. Bérlő a helyiség bérletéért a bérbeadónak havi 20.000,-Ft + ÁFA bérleti díjat fizet. Bérlő maximum az egy éves bérleti díj mértékéig jogosult felújítási munkálatokat elvégezni. Az elszámolás alapját képező tételes felújítási költségvetés jelen szerződéshez csatolandó. Az igazolt felújítási költségeket az önkormányzat számla alapján a Bérlővel elszámolja.”**

**Dr. Hörcsik Richárd:** Kéri a testület döntését a már módosított szerződés-tervezettel kapcsolatban.

A Képviselő-testület egyhangú szavazással a következő határozatot hozta:

**888-3/22/2008. (I.25.) KT. számú**

### **h a t á r o z a t**

**a Sárospatak, Kossuth út 50. szám alatti ingatlan bérbeadásáról**

**A Képviselő-testület tárgybani előterjesztést megtárgyalta és – e határozat mellékletét képező helyiségbérleti szerződést – annak 6. pontja alábbiak szerinti módosításával elfogadja.**

**„6. Bérlő a helyiség bérletéért a bérbeadónak havi 20.000,-Ft + ÁFA bérleti díjat fizet. Bérlő maximum az egy éves bérleti díj mértékéig jogosult felújítási munkálatokat elvégezni. Az elszámolás alapját képező tételes felújítási költségvetés jelen szerződéshez csatolandó. Az igazolt felújítási költségeket az önkormányzat számla alapján a Bérlővel elszámolja.”**

**Felelős: alpolgármester**

**Határidő: azonnal**

*A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi.*

**8. NAPIRENDI PONT****Tárgy: Tájékoztató a Rákóczi Diáksport Egyesület és az Árvay Diáksport Egyesület munkájáról**

*Előterjesztő:* Gönczy Zoltán az Árvay Diáksport Egyesület elnöke

**Gönczy Zoltán:** Ismerteti az előterjesztést, melyből kiemeli az egyesület elért eredményeit, továbbá azt, hogy nemcsak egy sportegyesület kívánnak lenni, hanem többként, civil szervezetként szeretnének illeszkedni a város és környék életébe.

Kiemeli többek között azt is, hogy a DSE új kezdeményezéseknek is helyt ad – vízilabda oktatás. Megjegyzi, több együttműködési megállapodást is kötöttek, próbálnak jó kapcsolatot fenntartani más szervezetekkel, szülőkkel, akik – főleg az utazások során – nagyon sokat segítenek az egyesületnek.

Ismerteti az egyesület 2007. évi költségvetését, az önkormányzattól 570 eFt támogatást kaptak, melyet ezúton is megköszön. Ezen összeget pályázatokból és szponzoroktól 399 eFt-tal, tagdíjbevételeiből 302 eFt-tal egészítették ki, így a DSE összbevétele 1.271 eFt volt. Végezetül elmondja, az iskola sportórái felét túlórában fizeti a tanároknak, edzőknek, mely a számadatokban így nem mutatkozik meg.

**Lendák Lajos Zoltán:** Megjegyzi, hogy Sontra László a Rákóczi DSE elnöke egyéb halaszthatatlan elfoglaltsága miatt nem tud jelen lenni az ülésen. A beszámolókból kitűnik, hogy mindkét egyesületben komoly munka folyik, az utóbbi időben mindkét egyesület a város sportéletének részévé vált. Az Oktatási, Ifjúsági és Sportbizottság a Rákóczi DSE tájékoztatóját – személyes érintettség lévén – 5 igen szavazattal, 2 tartózkodás mellett, az Árvay DSE tájékoztatóját 6 igen szavazattal, 1 tartózkodás mellett tudomásul vette.

**Dr. Hörcsik Richárd:** A város számára a diáksport kiemelten támogatandó, hisz Sárospatak iskolaváros.

**Hajdu Imre:** Gratulál az Árvay DSE eredményeihez, kiemeli, hogy sportolók a megyei nagyiskolák versenyében a 15. helyet szerezték meg, 582 ponttal, mely alapján Sárospatak és környezete legjobb eredményét érték el. A Rákóczi DSE beszámolójából ezen ponteredményt hiányolja. Fontosnak és követendőnek tartja az Árvay DSE, Árvay József Gyakorló Általános Iskola és a Zempléni Vízilabda klub együttműködését, akik a Rákóczi DSE-vel is együttműködnek. Végezetül szól a Vízilabda klub eredményeiről, továbbá megjegyzi, nagyon fontos, hogy együttműködjenek a helyi sportéletben szereplők.

**Szabó András:** Hozzászólásában méltatja a két DSE diákjait, eredményeiket. Tájékoztatásul elmondja, hogy decemberben a Rákóczi DSE benevezett és kiválasztott lett „Fel a cipőben” nevű dabasi sportcsarnokban megrendezendő versenyre. Kéri a testület és szülők segítségét, a válogatón minél többen vegyenek részt.

Végezetül kéri a vállalkozókat és mindenkit, támogassa adója 1 %-ával valamely egyesületet.

**Hutkainé Novák Márta:** Megjegyzi, a Rákóczi DSE munkájában Demblovszky József évekig részt vett és dolgozott, de jelenleg már nem ő az egyesület elnöke. Ezúton köszöni meg Demblovszky úr munkáját.

**Krai Csaba:** Tájékoztatásul elmondja, változás történt a Rákóczi DSE életében, 2007. szeptemberétől Sontra László az egyesület elnöke, így a tájékoztatóval kapcsolatban nehezebb helyzetben volt.

**Dr. Hörcsik Richárd:** Megköszöni az egyesületekben részt vevő pedagógusok munkáját, kiemelve Demblovszky Józsefet előző egyesületvezetőt, az új vezetőnek pedig sok sikert további munkájához. Kéri a testület döntését a tájékoztató tudomásulvételéről.

A Képviselő-testület egyhangú szavazással a következő határozatot hozta:

**888-3/23/2008. (I.25.) KT. számú**

### **h a t á r o z a t**

#### **Rákóczi Diáksport Egyesület és az Árvay Diáksport Egyesület munkájáról**

**A Képviselő-testület a Rákóczi Diáksport Egyesület és az Árvay Diáksport Egyesület munkájáról szóló tájékoztatót tudomásul vette.**

#### **9. NAPIRENDI PONT**

**Tárgy: Előterjesztés a szociális igazgatásról és szociális ellátásokról szóló 1/2005. (II.1.) rendelet módosítására**

*Előterjesztő:* dr. Komáromi Éva jegyző

*Véleményezi:* Egészségügyi és Szociális Bizottság, Ügyrendi és Jogi Bizottság

**dr. Komáromi Éva:** A Képviselő-testület ülést megelőzően kapta kézhez az anyagot, viszont az Egészségügyi és Szociális Bizottság ülésén már megtárgyalta e módosító indítványt. A módosításra azért van szükség, hogy a rendelet a szociális törvénnyel összhangban legyen. Ismerteti a módosítást.

**Ladomérszky László István:** Az Egészségügyi és Szociális Bizottság javasolja elfogadásra az előterjesztést.

**Saláta László Mihály:** Az Ügyrendi és Jogi Bizottság is javasolja elfogadásra az előterjesztést a Képviselő-testületnek.

**Dr. Hörcsik Richárd:** Más vélemény nem lévén kéri a testület döntését a rendelet-tervezetről.

A Képviselő-testület egyhangú szavazással az alábbi rendeletet alkotta:

**1/2008. (I.25.)**

**r e n d e l e t**

**a szociális igazgatásról és a szociális ellátásokról szóló 1/2005. (II.1.) rendelet  
módosításáról**

**1.§**

**A rendelet 10.§-a helyébe az alábbi rendelkezés lép:**

**„10.§**

**Szociális alapon közgyógyellátásra jogosult:**

- (1) akinek családjában az egy főre eső havi jövedelem nem haladja meg az öregségi nyugdíj mindenkori legkisebb összegének 150 %-át, és a havi rendszeres gyógyító ellátás költsége az öregségi nyugdíj mindenkori legkisebb összegének 25 %-át eléri,**
- (2) az egyedülálló, akinek havi jövedelme nem haladja meg az öregségi nyugdíj mindenkori legkisebb összegének 220 %-át, és a havi rendszeres gyógyító ellátás költsége az öregségi nyugdíj mindenkori legkisebb összegének 25 %-át eléri.”**

**2.§**

**E rendelet kihirdetése napján lép hatályba.**

## **10. Egyéb ügyek**

- Feró István Ferenc tájékoztatója a belső ellenőri vizsgálati jelentésekkel kapcsolatosan**

**Feró István Ferenc:** Tájékoztatást ad arról, hogy a Pénzügyi Bizottság ülésén két vizsgálati jelentés került eléjük, egyik a távhő- és hőszolgáltatási szerződés, másik pedig a konyha üzemeltetési és a karbantartási szerződés felülvizsgálatáról. A távhő- és hőszolgáltatási szerződést a bizottság levette napirendjéről azzal, hogy további egyeztetésekre kerüljön sor. A másik vizsgálati jelentést első olvasatnak tekintti a bizottság azzal, hogy az alapadatok kerüljenek egyeztetésre, ellenőrzésre. Kérés volt, hogy az RFV Felügyelő Bizottság is véleményezze e témát, aztán kerüljön vissza a bizottság, majd Képviselő-testület elé.

**A Képviselő-testület a tájékoztatót egyhangúlag tudomásul vette.**

- Előterjesztés a 2007. évi TEUT pályázatok lehívásra nem került összegeinek lemondásáról**

**Erdős Tamás:** Valamennyi képviselő kézhez kapott egy táblázatot, melyben szerepel, hogy útburkolat-felújítás kapcsán négy esetben olyan összegmaradvány keletkezett, melyről lemondó nyilatkozat szükséges a projektek lezárásához. A lemondásra kerülő összeg abból adódott, hogy az igényelt és a kivitelezett költségek között kis arányú eltérés volt.

**Dr. Hörcsik Richárd:** Kéri a testület döntését az előterjesztésről.

A Képviselő-testület egyhangú szavazással a következő határozatot hozta:

**888-3/24/2008. (I.25.) KT. számú**

### **h a t á r o z a t**

**a 2007. évi TEUT pályázatok lehívásra nem került összegeinek lemondásáról**

**A Képviselő-testület a 2007. évi TEUT pályázatokhoz kapcsolódó, az alábbi listán feltüntetett és le nem hívott összegekről lemond, azt a későbbiekben nem kívánja lehívni.**

|                                                            |                   |
|------------------------------------------------------------|-------------------|
| <b>050002707U (Lorántffy Zs. utca burkolat-felújítása)</b> | <b>32.400,-Ft</b> |
| <b>050002807U (Áchim A. utca burkolat-felújítása)</b>      | <b>33.822,-Ft</b> |
| <b>050002907U (Szabó Gyula utca burkolat-felújítása)</b>   | <b>86.400,-Ft</b> |
| <b>050003007U (Egri köz burkolat-felújítása)</b>           | <b>11.016,-Ft</b> |

**Felhatalmazza a polgármestert, hogy a további szükséges intézkedéseket tegye meg.**

**Határidő: azonnal**

- **Előterjesztés a Termálfürdőben tervezett wellnes központtal kapcsolatos pályázat benyújtására és a megvalósításhoz szükséges pénzügyi fedezet biztosítására**

*Előterjesztő:* Erdős Tamás tanácsnok

*Véleményezi:* Gazdasági, Idegenforgalmi és Városfejlesztési Bizottság, Pénzügyi Bizottság

**Erdős Tamás:** Ülés elején nem szólt róla, viszont fontos lenne a Termálfürdőben tervezett wellnes központtal kapcsolatos pályázat benyújtására és a megvalósításhoz szükséges pénzügyi fedezet biztosításáról szóló előterjesztést is megtárgyalnia a Képviselő-testületnek. Ismerteti az előterjesztésben foglaltakat. A pályázat előírja, hogy a tulajdonosnak kötelessége a pályázattal érintett ingatlanokra vonatkozóan hozzájárulási nyilatkozatot adnia a fejlesztések tekintetében, ezen érintett ingatlanok helyrajzi számai is szerepelnek az előterjesztésben. E kérést az indokolja, hogy a fürdőpályázat első fordulójában beadandó keretek a második fordulóban már nem növelhetők sem pénzügyi, sem területi szempontból. Ha az előtanulmányok elkészülnek és érintik ezen ingatlanok bevonását parkoló vagy egyéb kiegészítő létesítmények szempontjából, akkor ne legyen akadálya annak, hogy a második fordulóban e területek bevonásra kerüljenek a fejlesztésbe.

Emlékeztetőül elmondja továbbá, ősz folyamán döntöttek arról, hogy 2 millió Ft-ot különít el előtanulmány pályázat lebonyolítására meghívásos úton, mellyel a polgármester urat bízta meg. A három tervező irodát felkérték az előtanulmány elkészítésére, melynek benyújtási

határideje február 13., majd szerződéskötés az engedélyes tervek elkészítésére február 15. Ehhez a meghirdetés szerint képviselő-testületi döntés szükséges. Hozzáfűzi, változott a pályázat benyújtási határideje február 1-ről február 18-ra.

Összegzőként elmondja, két dologról kellene döntenie a testületnek: saját erő biztosításáról a benyújtandó pályázatban 1 milliárd Ft értékben a kötvényforrásból, továbbá az előterjesztésben szereplő helyrajzi számú ingatlanok bevonásához hozzájárul a fejlesztésbe.

Nagyon fontos, hogy a legutóbbi ülésen hozott döntés értelmében a PATAQUA Kft. – mint önkormányzati 100 %-os tulajdonú projekt társaság – pályázik.

**Feró István Ferenc:** A Pénzügyi Bizottság ülésen kapta kézhez az anyagot, tehát nem állt módjában részletesen áttekinteni, de koncentrálna a határozat-tervezetre javasolják elfogadásra a Képviselő-testületnek azzal, hogy a jövőben ne ülésen kapják kézhez az anyagokat.

**Dr. Hörcsik Richárd:** Megjegyzi, harcolni kell az idővel, nem az önkormányzaton múlt, hogy most nyíltak meg a pályázati lehetőségek, ezért kéri a képviselők türelmét.

**Erdős Tamás:** A Gazdasági, Idegenforgalmi és Városfejlesztési Bizottság egyhangúlag támogatja az előterjesztést. Megjegyzi, amikor az előtanulmányokat fogja tárgyalni a Képviselő-testület, azok a megvalósíthatósági megtérülési számok, melyeket a pályázatban be kell mutatni, természetesen a testület elé kerülnek.

**Ladomérszky László István:** Hozzászólásában elmondja, amikor a látványtervet elfogadta a testület szószólója volt annak, hogy a parkolási gondok enyhítésére valamilyen megoldást kellene találni. Messze nem erre gondolt. Az előterjesztésben szereplő 6 ingatlan 20-30 mFt körüli értéket jelent, csak földterület áron. Korábban konkrét javaslat is volt, hogy a további parkolók kialakítására meg kellene vizsgálni a futballpálya utáni területek tulajdonjogát és megtervezni annak a bevonását.

Összességében: az előterjesztésben szereplő ingatlanok területén – mely L alakot képez – nem tartja indokoltnak parkoló kialakítását, hisz túl drága területről van szó. Ha a szállodát befektetővel kívánják megépíttetni, akkor neki kell eladni e területet.

**Erdős Tamás:** Felvetése válaszolva elmondja, egyetért Ladomérszky képviselő úrral, csak tartalékmegoldásról van szó, ugyanis az előtanulmány tervezése kapcsán a három tervező irodának a majdani épületek pontos helyét nem szabták meg. Ha az építész irodák más bázisközpontot képzelnek el, ne zárják ki ennek lehetőségét, nyilván ez február 13-15. között a testület elé kerül. Erre vonatkozólag készült szakértői javaslat is, melyet röviden ismertet. Javasolja, várják meg az előtanulmányt, hisz a szerkezete és működési struktúrája azok alapján kiderül, a testület elé fog kerülni valamennyi tájolási elképzelés, de ne zárják ki, hogy a pályázatban az előtanulmányok bármelyikét kiválaszthassák aszerint, melyik a legszimpatikusabb és melyik mellett szólnak a legfontosabb gazdasági érvek.

Tájékoztatásul elmondja, a tervek folyamatban vannak arra vonatkozólag, hogy az északi bejárat mellett a fürdő jelenlegi parkolójának mintegy háromszorosát létrehozassák. A parkfürdő fő parkolási kapacitása az északi kapu mögött a sportpálya és a mostani parkoló területén – kevésbé értékes terület – kerül kialakításra.

Elmondja továbbá, hogy a fürdőfejlesztés másik része – 500 millió Ft – nagyon fontos funkciót lát el, melyet az önkormányzat saját keretei között tartja és február első napjaitól a kötvényforrásból – és esetlegesen más pályázati forrásból – a gyermekmedence kialakítása már a tavasz folyamán elkezdődik és a szezonra újra működtethető lesz vízforgatóval. Folytatja, miszerint a termálmedence burkolata használhatatlanná vált, lehet, hogy a szezon

előtt ez is felújításra kerül. Tehát a parkfürdő fejlesztését még a tavasz folyamán ezen két elemmel elindítják és szeptemberben az egységes építészeti koncepció alapján folytatják (kerítések, vizes blokkok, öltözők, kereskedelmi egységek, közlekedő útvonalak, kutak, stb.). Tehát megy a wellness fürdő projekt és a parkfürdő felújítás folyamatosan tavasztól. Erre azért van szükség, mert úgy szól az ütemezés, hogy a parkfürdő tavalyi bevételeit az idén meg kellene tartani, vagy még növelni, így a nyereségből jelentős bázis képződhet, melyet csak minőségi fejlesztésekkel lehet elérni.

**Dr. Hörcsik Richárd:** Hozzáfűzi még, remélhetőleg a szállodaépítés is elkezdődhet, minél hamarabb befejezésre kerül, annál hamarabb jut bevételhez az önkormányzat. A határozat-tervezetnek két része van, melyet ismertet.

**Ladomérszky László István:** Kifogásolja, hogy egy határozatba van foglalva a tagi kölcsön biztosítása, valamint az ingatlanok biztosítása.

**dr. Komáromi Éva:** A határozatban foglaltak egy témához kötődnek, így lehet egy határozatba foglalni a döntést.

**Dr. Hörcsik Richárd:** Kiegészítésként elmondja, a téma a testület elé kerül még, amikor dönteni kell a tervek elfogadásáról.

**Erdős Tamás:** Hozzáfűzi az elmondottakhoz, hogy a két forduló között jelentős eltérés a tekintetben van, hogy a második fordulóban bővített tartalom és bővített bevont terület, ill. összegköltségvetés már nem szerepeltethető. Egyáltalán nem biztos, hogy a területek bevonásra kerülnek, de ha érinti a tervezők koncepciója a szóban forgó területeket, ne zárja ki magát az önkormányzat. A szándék nem az, hogy nagy értékes területeket parkolásba vonjanak.

**Dr. Hörcsik Richárd:** Kéri a testület döntését a határozat-tervezetről.

A Képviselő-testület egyhangú szavazással a következő határozatot hozta:

**888-3/25/2008. (I.25.) KT. számú**

### **h a t á r o z a t**

**a Termálfürdőben tervezett wellness központtal kapcsolatos pályázat benyújtására és a megvalósításhoz szükséges pénzügyi fedezet biztosítására**

**Sárospatak Város Képviselő-testülete támogatja a Termálfürdőben megvalósítandó wellness központ létesítésére tervezett pályázat benyújtását az ÉMOP 2.1.1.B. pályázati kiírásban szereplő turisztikai attrakciók fejlesztése címmel.**

**A Képviselő-testület a kötvénykibocsátásból származó 1 milliárd forintot tagi kölcsönként a Termálfürdő és Campingfejlesztő Korlátolt Felelősségű Társaság (PATAQUA Kft.) részére átadja a tervezett beruházásokhoz szükséges saját forrás fedezeteként.**

**Az önkormányzat hozzájárul a tulajdonában lévő 1627., 1675., 1676., 1677., 1678. és 1679. helyrajzi számú ingatlanokon az előterjesztésben is szereplő nettó 3.025 m<sup>2</sup> (+/- 5**

**% eltéréssel) alapterületű wellnes központ és a hozzá tartozó gépkocsi parkolók kialakításához szükséges terület igénybevételehez.**

**Felelős: polgármester**

**Határidő: 2008. február 1.**

**Dr. Hörcsik Richárd:** Végezetül szól a pályázati kiírások sürgősségéről és a költségvetésről, mely nagy feladatot ró az elkövetkezőkben a bizottságokra, testületre, melyet követően az ülést bezárja, zárt ülésen folytatja munkáját a testület, melyről külön jegyzőkönyv készül.

K.m.f.

dr. Komáromi Éva s.k.  
jegyző

Dr. Hörcsik Richárd s.k.  
polgármester